

Translation

(1) 1st Supplement to the EC-Type Examination Certificate

- (2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC Supplement accordant with Annex III number 6
- (3) No. of EC-Type Examination Certificate: **BVS 08 ATEX E 138**
- (4) Equipment : **Ex-Luminaire type ESL26-Ex**
- (5) Manufacturer: **F.H. Papenmeier GmbH & Co. KG**
- (6) Address: **Talweg 2, 58239 Schwerte, Germany**
- (7) The design and construction of this equipment and any acceptable variation thereto are specified in the appendix to this supplement.
- (8) The certification body of DEKRA EXAM GmbH, notified body no. 0158 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the Test and Assessment Report BVS PP 08.2199 EG.
- (9) The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:
- EN 60079-0:2012 General requirements**
EN 60079-1:2007 Flameproof enclosure "d"
EN 60079-7:2007 Increased safety "e"
EN 60079-31:2009 Protection by enclosure "t"
- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the appendix to this certificate.
- (11) This supplement to the EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment shall include the following:



II 2G Ex de IIC T* Gb
II 2D Ex tb IIIC T*°C Db

The values for * are specified in the type chart, paragraph 15.3) Parameters

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, dated 2014-06-24

Signed: Simanski

Certification body

Signed: Schumann

Special services unit

- (13) Appendix to
- (14) **1st Supplement to the EC-Type Examination Certificate
BVS 08 ATEX E 138**
- (15) 15.1 Subject and type

Ex-Luminaire type ESL26-Ex

15.2 Description

The ex-luminaire type ESL26-Ex is manufactured for atmospheres endangered by gas in the type of protection Flameproof enclosure „d“ for the luminaire enclosure and in type of protection Increased safety „e“ for the terminal box and for atmospheres endangered by dust in the type of protection Protection by enclosure „t“. The transparent component has been mounted into the lid. The ex-luminaire is equipped with halogen lights for nominal voltages of 12 V up to 240 V. Additionally, some variants of the luminaire are equipped with a built-in transformer.

The transformer type EI 60 / 20 VA (Trafo-BV: 1.8711.018.97) can now be equipped with the PTC resistor type B59840C0130A070 or B59850C0130A070 instead of the PTC resistor type B59841-C135-A70 or B59851-C135-A70.

This supplement is issued to ensure the compliance of the equipment with the updated versions of the applicable standards, the change of the PTC types in the transformer and the elimination of type 230 V / 50 W (0.3540.821.90) and 230 V / 40 W (0.3540.836.90).

Listing of all components used referring to older standards

Subject and type	Certificate	Standards
Line bushing type 07-91**-****/****	PTB 97 ATEX 1047 U	EN 60079-0:2006 EN 60079-1:2007

15.3 Parameters

Temperature classification type ESL26-Ex

Type ESL26-Ex	Nominal voltage	Ambient temperature range	
		-20°C ≤ T _a ≤ +40°C	-20°C ≤ T _a ≤ +60°C
12 V / 20 W	12 V AC/DC	T4 / T130°C	T4 / T130°C
24 V / 20 W	24 V AC/DC	T4 / T130°C	T4 / T130°C
120 V / 12 V / 20 W	120 V AC	T4 / T130°C	T4 / T130°C
230 V / 12 V / 20 W	230 V AC	T4 / T130°C	T4 / T130°C
240 V / 12 V / 20 W	240 V AC	T4 / T130°C	T4 / T130°C
12 V / 35 W	12 V AC/DC	T4 / T130°C	----
12 V / 50 W	12 V AC/DC	T3 / T195°C	----
24 V / 50 W	24 V AC/DC	T3 / T195°C	----
230 V / 50 W (GZ10)	230 V AC/DC	T4 / T130°C	----


- (16) Test and Assessment Report
BVS PP 08.2199 EG as of 2014-06-24
- (17) Special conditions for safe use
None

We confirm the correctness of the translation from the German original.
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

DEKRA EXAM GmbH
44809 Bochum, 2014-06-24
BVS-Ew/Mu A 20140471

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "L. ...".

Certification body

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "E. Gold".

Special services unit

DEKRA

Ex

Translation

- (1) **EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**
- (2) - Directive 94/9/EC –
Equipment and protective systems intended for use
in potentially explosive atmospheres.
- (3) **BVS 08 ATEX E 138**
- (4) Equipment: **Luminaire Type ESL26-Ex**
- (5) Manufacturer: **F.H. Papenmeier GmbH & Co. KG**
- (6) Address: **D-58239 Schwerte**
- (7) The design and construction of this equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this examination certificate.
- (8) The certification body of DEKRA EXAM GmbH, notified body No. 0158 according to Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres set out in Annex II to the Directive.
The examination and test results are recorded in confidential test and assessment report No. BVS PP 08.2199 EC.
- (9) The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:
EN 60079-0:2006 General Requirements
EN 60079-1:2007 Flame-proof Enclosure
EN 60079-7:2007 Increased Safety
EN 61241-0:2006 General Requirements
EN 61241-1:2004 Protection by Enclosures
- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) This EC Type-Examination Certificate relates only to the compliance of the design and construction of the specified equipment in accordance with Directive 94/9/EC.
Further requirements of the Directive apply to the manufacture and placing on the market of this equipment, and are not covered by this Certificate.
- (12) The marking of the equipment shall include the following:
Ex II 2G Ex d e IIC T*
II 2D Ex tD A21 IP 67 T**°C**
The values for "*" are specified in the type chart, paragraph 15.3 Characteristic Values

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, dated 22 December 2008

Signed: Dr. Jockers

Signed: Dr. Dill

Head of Certification Body

Head of Special Services Unit

Page 1 of 2

This certificate may only be copied in its complete and unaltered state.

DEKRA EXAM GmbH Dinnendahlstr. 9, 44809 Bochum Tel.: 0234/3696-105 Fax: 0234/3696-110 E-mail: zs-exam@dekra.com
Please note: Whilst the translation from the German original is considered correct, in the event of any arbitration arising out of a dispute only the German wording shall be valid and binding.

DEKRA

(13)

Schedule to

(14)

EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

BVS 08 ATEX E 138

(15) 15.1 Item and Type

Explosion-protected Luminaire Type ESL26-Ex

15.2 Description

The enclosure of luminaire Type ESL26-Ex is built for Category 2G to ignition protection rating Flameproof "d", and the attached terminal box is built to ignition protection rating Increased Safety "e".

The enclosure including the attached terminal box of luminaire Type ESL26-Ex is built for Category 2D to ignition protection rating Protection by Enclosures "tD".

The luminaire is fitted with halogen lamps for nominal voltages from 12 V to 240 V. Certain luminaire versions are additionally fitted with integral transformers. In addition, a time delay module can be built into the luminaire.

15.3 Electrical, Mechanical and Thermal Parameters:

Type ESL26-Ex	Nominal Voltage	Ambient Temperature Range	
		$-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +40^{\circ}\text{C}$	$-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +60^{\circ}\text{C}$
12V / 20W	12V AC/DC	T4 / T130°C	T4 / T130°C
24V / 20W	24V AC/DC	T4 / T130°C	T4 / T130°C
120V/12V / 20W	120V AC	T4 / T130°C	T4 / T130°C
230V/12V / 20W	230V AC	T4 / T130°C	T4 / T130°C
240V/12V / 20 W	240V AC	T4 / T130°C	T4 / T130°C
12V / 35W	12V AC/DC	T4 / T130°C	---
230V / 40W	230V AC/DC	T3 / T195°C	---
12V / 50W	12V AC/DC	T3 / T195°C	---
24V / 50W	24V AC/DC	T3 / T195°C	---
230V / 50W (GZ10)	230V AC/DC	T4 / T130°C	---
230V / 50W (E27)	230V AC/DC	T3 / T195°C	---

(16) Test report No.

BVS PP 08.2199 EC, issued 22/12/2008

(17) Special conditions for safe use

None